

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

8. JANUAR 1970

2

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Fiskerilovgivning.....	16
Meldinger fra Fiskeridirektøren...	16
Meldinger.....	17

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Postboks 185/86
5001 Bergen
Telefon: 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 691 81, eller på bankgirokonto 8301/08/01462 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariiff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 3. januar 1970.

Fiskerivirksomheten i uken som endte 3. januar var over alt liten, og ble overveiende av lokal karakter.

Fisk m. v. utenom sild og øyepål.

Finnmark: Her deltok 124 motorfarkoster med i alt 356 mann i fisket, som ga samlet ukeutbytte på 789,9 tonn fisk, hvorav 144,4 tonn torsk, 68,3 tonn hyse, 533,1 tonn sei, 12,8 tonn brosme, 21,6 tonn kveite, 7,5 tonn uer og 0,6 tonn blåkveite samt 22 hl lever og 12 hl rogn. Av sistnevnte ble 6 hl saltet og 6 hl iset. I uken var filetindustrien i Hammerfest og Båtsfjord innstillet og hovedtyngden av de landete kvantiteter er derfor blitt saltet, hengt og annerledes behandlet. Ingen trålere landet fisk i uken.

Troms: Fiskeriinspektøren melder om landinger i kystkommunene på 39,5 tonn, hvorav 10,7 tonn torsk, 28,3 tonn sei og 0,4 tonn kveite.

Skreifisket: Fra Troms opplyses det at oppsyn med fisket for Øyfyjord og Hillesøy ble satt i kraft fra 5. januar.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: Det foreligger oppgave over fisket i uken til 27. desember i hvilken det ble landet 89 tonn fisk, hvorav 65 tonn torsk, 16 tonn sei, 3 tonn lyr, 1 tonn hyse, 1 tonn uer.

Levendefisk: Det var ingen levendefisktrafikk innenfor Levendefisklagets distrikt. Fra Hordaland meldes det om fangst og opptak av 9 tonn levende småsei.

Møre og Romsdal: På Nordmøre ble det i uken til 27. desember landet 94 tonn fisk, hvorav 21 tonn torsk, 66 tonn sei, 2 tonn lyr, 1 tonn lange, 1 tonn brosme, 2 tonn hyse og 1 tonn diverse fisk. Om fisket i beretningsuken meldes det at en linebåt kom fra Egga med 16 tonn fisk samt at notbruk tok 4 fangster på 5—35 tonn, i alt 50 tonn småsei.

Sunnmøre og Romsdal melder om bra snurrevadfiske på lokale felt med torskefangster opptil 8 tonn pr. dag. Fisketilgangen i uken var på 97,8 tonn, hvorav 82 tonn torsk, 11 tonn sei og 4,8 tonn hyse.

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—
3. januar 1970.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
		Rund	Filet				
Skrei.....	—	—	—	—	—	—	—
Loddetorsk .	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk.	144	17	44	41	42	—	—
Hyse.....	68	18	48	—	2	—	—
Sei	533	—	1	180	352	—	—
Brosme	13	—	—	—	13	—	—
Kveite	22	22	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	1	1	—	—	—	—	—
Flyndre	2	2	—	—	—	—	—
Uer.....	7	7	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—
Reke.....	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk..	—	—	—	—	—	—	—
I alt	1790	67	93	221	409	—	—
« pr. 4/1-69	480	179	214	67	20	—	—
» pr. 6/1-68	763	186	396	149	31	—	1

¹ Lever 22 hl.

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar—
3. januar 1970.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
Skrei.....	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk.	11	—	1	6	4	—	—
Sei	28	—	—	26	2	—	—
Lange.....	—	—	—	—	—	—	—
Brosme	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	—	—	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	—	—	—	—	—	—	—
Flyndre	—	—	—	—	—	—	—
Uer.....	—	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—
Annen	—	—	—	—	—	—	—
Reke.....	—	—	—	—	—	—	—
I alt	39	—	1	32	6	—	—
« pr. 4/1-69	27	5	5	11	6	—	—
« pr. 6/1-68	147	12	11	99	25	—	—

Fjerne farvann: En linebåt kom fra Grønland med 175 tonn salttorsk og en linebåt fra Barentshavet/Finnmarkskysten med 110 tonn. Det leveres i Måløy.

Sogn og Fjordane: Det meldes om ferskfisklandinger på 26,3 tonn, hvorav 9,8 tonn torsk, 1,8 tonn sei, 1,3 tonn lyr, 0,8 tonn lange, 6,3 tonn brosme, 0,9 tonn hyse, 2,4 tonn kveite, 1,3 tonn skate, 0,4 tonn flyndre, 0,5 tonn hå og 0,8 tonn diverse fisk.

Hordaland: Utenom de omtalte 9 tonn levende småsei ble det landet 1 tonn pigghå og 1 tonn diverse fisk.

Rogaland: Det meldes om landinger på tilsammen 50 tonn fisk, som også inkluderer levende fisk.

Skagerakkysten hadde fiskeutbytte på 40 tonn og *Oslofjorden* de to siste uker på 8 tonn.

Skalldyr: Fjordfisk melder i de to siste uker å ha hatt 1 tonn kokte og 1 tonn rå reker samt 0,5 tonn rå sjøkreps. I beretningsuken hadde Skagerakfisk 2 tonn kokte reker, mens det for øvrig ikke er meldt om utbytte av reker eller andre krepsdyr.

Sild, brisling og øyepål.

Notfisket i kystfarvann etter sild og brisling ble ikke gjenopptatt før 5. januar med innmeldinger av fangster 6. januar på Helgeland og i Trøndelag.

Feitsild- og småsildfisket: Fra distriktet Buholmsråsa—Stad meldes det om opptak av 124 hl feitsild, hvorav til filet 4 hl, salting 5 hl og innenlandsbruk 115 hl samt om opptak til hermetikk av 347 hl småsild. Oppgaven er å oppfatte som ettermelding.

Øyepål: I distriktet Buholmsråsa—Stad ble det landet 28 hl til mel og 45 hl til fór i distriktene sør for Stad landet 30 hl til mel.

Summary.

The fishery activities during the week ending January 3rd may be described as small and scattered. Some few catches of groundfish were landed in the various districts, while the herring and sprat fisheries did not start again before January 5th.

**Fisk brakt i land i Vesterålen – Nord-Helgeland i tiden
1. januar – 20. desember 1969.¹**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Uken 20/12	1 926	263	691	888	77	—	7
I alt pr. 13/12	107256	8 422	43 441	19 564	34 707	—	1 122
I alt pr. 20/12 ²	109182	8 685	44 132	20 452	34 784	—	1 129
I alt pr. 21/12 1968	107237	8 312	36 281	26 248	35 804	—	592

¹ Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøtilvirket fisk: pr. ¹³/₁₂ 1135 tonn tørrfisk, 1282 tonn saltfisk. Pr. ²⁰/₁₂ 1161 tonn tørrfisk, 1282 tonn saltfisk.

**Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland – Sør-Trøndelag
i tiden 1. januar – 27. desember 1969.¹**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og fry- sing	Salt- ing	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	1 366	—	455	911	—	—	—
Annen torsk ...	5 184	4 161	114	604	139	166	—
Sei	5 979	3 430	576	1 855	75	43	—
Lyr	95	89	—	6	—	—	—
Lange	178	1	133	44	—	—	—
Blålange	68	5	28	35	—	—	—
Brosme.....	811	9	108	693	1	—	—
Hyse.....	217	208	—	8	—	1	—
Kveite.....	322	322	—	—	—	—	—
Rødspette.....	30	30	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	6	6	—	—	—	—	—
Uer	172	157	7	—	—	8	—
Steinbit	6	6	—	—	—	—	—
Skate og rokke.	1	1	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	3	2	—	—	—	1	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk.....	43	31	1	2	—	9	—
I alt.....	² 14 481	8 458	1 422	4 158	215	228	—
« 28/12 1968	14 956	6 179	1 806	6 608	342	21	—
« 30/12 1967	15 811	8 178	1 490	5 946	155	42	—

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 1644 hl. Rogn 896 hl.



FISKERILOVGIVNING

Lovbeskyttelse for førstehåndsomsetning av sild, brisling, makrell m. v.

Ved kongelig resolusjon av 19. desember 1969 er det i medhold av lov av 14. desember 1951 om omsetning av råfisk bestemt:

I

Den enerett Noregs Sildesalslag er gitt ved Kronprinsregentens resolusjon av 25. mars 1966 til førstehåndsomsetning av sild, brisling m. v. og den enerett Feitsildfiskernes Salslags er gitt ved Kronprinsregentens resolusjon av 25. mars 1966 til førstehåndsomsetning av sild, brisling m. v. gis fortsatt gyldighet, jfr. Kronprinsregentens resolusjon av 29. september 1967 og kongelig resolusjon av 30. mai 1969.

II

Den fullmakt Noregs Sildesalslag, Feitsildfiskernes Salgs og Norges Makrellag S/L er gitt ved kongelig resolusjon av 14. mai 1969 til fangstregulering i fisket på fjerne farvann og i fisket som drives med trål gis fortsatt gyldighet.

III

Denne resolusjon trer i kraft 1. januar 1970 og gjelder inntil videre, dog ikke utover 31. desember 1971.



**MELDINGER FRA
FISKERIDIREKTØREN**

Internasjonal inspeksjon i fisket.

Som et ledd i å begrense beskatningen av visse fiskeforekomster i det nordøstlige Atlanterhav settes fra 1. januar 1970 i verk en internasjonal inspeksjonsordning.

Ved kgl. res. av 19. desember 1969 er det bestemt at Norge skal delta i denne inspeksjonsordning som går ut på at de 14 statene som er med i Kommisjonen for fisket i nordøstlige Atlanterhav gjensidig skal kunne kontrollere hverandres fiskefartøyer. Inspeksjonen vil omfatte kontroll av bestemmelsene om minste maskevidde og minstemål for beskyttede fiskearter.

Fiskeridirektøren har i disse dager sendt ut en melding om inspeksjonsordningen til de fartøyer som driver trålfiske og til interesserte organisasjoner m. v.

Nærmere opplysninger kan fås ved henvendelse til Fiskeridirektøren, Bergen.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 27. desember 1969.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei	² 675	1 263	560	2	850	—	
Annen torsk....	33 039	3 848	28 911	83	197	—	
Sei	24 188	11 350	9 815	2 535	233	255	
Lyr	104	89	—	—	15	—	
Lange	9 634	1 651	7 393	590	—	—	
Blålange	767	—	767	—	—	—	
Brosme	5 223	—	4 693	530	—	—	
Hyse	1 084	1 054	—	—	30	—	
Kveite	711	711	—	—	—	—	
Blåkveite	45	45	—	—	—	—	
Rødspette	27	27	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	
Ål	8	8	—	—	—	—	
Uer	198	198	—	—	—	—	
Steinbit	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke .	277	277	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	725	725	—	—	—	—	
Makrellstørje .	4	4	—	—	—	—	
Annen fisk	195	195	—	—	—	—	
Hummer	3	3	—	—	—	—	
Krabbe	200	—	—	—	200	—	
I alt	² 79 107	21 448	52 139	3 740	1 525	255	
Herav:							
Nordmøre	21 030	9 911	48 478	2 370	20	251	
Sunnmøre og Romsdal	58 077	11 537	43 661	1 370	1 505	4	
I alt 28/12 1968	80 528	21 551	53 778	3 118	1 785	296	
« 30/12 1967	80 679	21 420	52 837	4 753	1 408	261	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ² Lever 406 hl. ³ Tran 932 hl. Rogn 1685 hl, herav 234 hl saltet. 1451 hl fersk. ⁴ Herav 851 t. saltfisk og 1461 t. råfisk. ⁵ Herav 17207 t. saltfisk, og 29596 t. råfisk.

Forskrifter om avgrensning av området for investeringsavgift etter lov om avgift på investeringer m. v.

Finansdepartementet har den 28. oktober 1969 i medhold av lov av 19. juni 1969 om avgift på investeringer m. v. fastsatt forskrifter om avgrensning av området for investeringsavgiften i fiske.

Det skal ifølge forskriftene svares investeringsavgift bl. a. av varer som fisker kjøper til bruk i næringen og av arbeid på varer, grunn, bygning eller anlegg når arbeidet utføres av selvstendig næringsdrivende for fiskerens regning til formål innen fiske. Forskriftene inneholder videre en liste over

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 27. desember 1969.¹

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	heng- ing	her- metikk	opp- maling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	² 2 033	1 829	204	—	—	—
Sei	1 286	1 286	—	—	—	—
Lyr	287	287	—	—	—	—
Lange	1 139	—	1 139	—	—	—
Brosme	1 414	—	1 414	—	—	—
Hyse	153	153	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—
Kveite	111	111	—	—	—	—
Flyndre	43	43	—	—	—	—
Rødspette ..	1	1	—	—	—	—
Blåkveite ...	656	656	—	—	—	—
Skate	235	235	—	—	—	—
Pigghå	14 011	14 011	—	—	—	—
Ål	42	42	—	—	—	—
Steinbit	2	2	—	—	—	—
Hummer ...	18	18	—	—	—	—
Kolmule ...	3	3	—	—	—	—
Makrellstørje	177	177	—	—	—	—
Krabbe	384	—	—	—	384	—
Annen fisk ..	473	16	—	—	—	457
I alt	22 468	18 870	2 757	—	384	457
« pr. 28/12-68	23 614	18 370	4 492	254	355	143
« pr. 30/12-67	20 161	14 242	5 395	276	248	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

² Herav 113 tonn saltfisk, og 195 tonn råfisk.

varer og arbeid som fisker ikke skal svare investeringsavgift av.

Forskriftene er inntatt i Norsk Lovtidend 1. avdeling for 1969 s. 1411—1414. Særtrykk av forskriftene fås utlevert ved henvendelse til ligningskontorene eller skatteinspektorene.

FG

MELDINGER

Prisindekser pr. 15. november 1969 fra Statistisk Sentralbyrå.

	Okt. 1968	Nov. 1968	Okt. 1969	Nov. 1969
Konsumprisindeks .. .	101,1	101,2	104,1	104,4
Engrosprisindeks .. .	116	116	121	121

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 27/12-69—3/1-70 og pr. 3/1 1970

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret</i> (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Småsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lodde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret.</i> (Buholmsråsa—Stad)										
Nordsjøsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feitsild	124	124	—	115	4	—	5	—	—	—
Småsild	347	347	—	—	—	—	—	347	—	—
Øyepål	73	73	—	—	—	—	—	—	45	28
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	544	544	—	115	4	—	5	347	45	28
<i>Norges Sildesalslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feitsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Småsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	30	30	—	—	—	—	—	—	—	30
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	30	30	—	—	—	—	—	—	—	30
I alt:										
Nordsjøsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feitsild	124	124	—	115	4	—	5	—	—	—
Småsild	347	347	—	—	—	—	—	347	—	—
Vintersild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandssild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sild i alt ¹	471	471	—	115	4	—	5	347	—	—
» » pr. 4/1—69	—	909	—	18	106	10	139	186	—	450
Lodde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	103	103	—	—	—	—	—	—	45	58
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	103	103	—	—	—	—	—	—	—	—
» pr. 4/1—69	—	608	—	—	—	—	—	—	18	590
Brisling, skjepper ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
» pr. 4/1—69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Makrell, tonn ¹	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
» pr. / —69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

¹ Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag.

FG Fiskerinytt fra utlandet

Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i november 1969.

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i november 1969 og i tiden januar/november 1969:

	November		Januar/november	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge	68,4	175 512	683,4	1 674 722
Norge 1968	72,7	177 026	780,1	1 880 429)
Danmark	271,3	1 092 611	4 559,9	12 314 525
Vest-Tyskland	31,9	114 291	341,7	1 170 443
Frankrike	24,0	106 540	208,3	1 008 207
Italia	46,0	100 010	385,4	906 625
Nederland	45,5	336 860	796,9	4 698 736
Storbritannia	1,2	3 767	13,3	77 792
Island	6,7	20 889	7,2	22 203
Tunisia	0,2	1 950	4,2	51 654
Marokko	1,2	6 888	7,6	45 373
Kenya	0,01	2 671	0,08	16 242
Øst-Arabia	0,01	1 100	0,04	8 021
Ceylon	0,01	1 813	0,08	42 043
Singapore	0,01	5 516	0,1	15 071
Filippinene	0,02	2 454	0,1	31 662
Canada	0,3	4 529	14,3	68 117
USA	0,01	1 432	0,01	1 432
Etiopia	—	—	0,03	6 480
Japan	—	—	1,8	9 170
Hellas	—	—	2,1	9 000
Nederl. Antill.	—	—	0,02	3 869
Elfenbenkysten	—	—	0,05	1 778
Thailand	—	—	0,04	8 651
Spania	—	—	20,2	55 709
Senegal	—	—	12,3	71 013
Portugal	—	—	27,0	60 060
Peru	—	—	0,01	2 874
Indonesia	—	—	0,01	1 824
Diverse land	0,4	1 600	0,9	15 141
Total 1969	497,1	1 980 333	6 127,5	22 422 137
Total 1968	574,0	2 015 564	6 305,6	20 993 642

Dessuten kom det fra Norge i november 1969 16 101 kilo annen fisk til en samlet verdig av sv.frs. 99 532.

Danmarks fiskerier i oktober.

Av den offisielle beretning fra Fiskeriministeriet fremgår det at landingene av fisk, kreps- og bløtdyr i danske havner i oktober utgjorde 164 000 tonn eller 10 000 tonn mer enn i samme måned i 1968. Til konsum ble det avsatt 33 000 tonn mot 39 000 tonn i oktober i fjor.

Utbyttet av flatfisk ble 6 800 tonn, som er 400 tonn mer enn samme måned året før. I partiet inngikk 6 000 tonn rødspette, 350 tonn skrubbe og 450 tonn sandflyndre.

Torskefangsten utgjorde 5 500 tonn, eller 1 300 tonn mindre enn i oktober 1968. Ca. 65 prosent av månedsutbyttet var blitt tatt med forskjellige redskaper i Nordsjøen.

Fangsten av konsumsild beløp seg til knapt 13 000 tonn, eller 5 000 tonn mindre enn samme måner i fjor. Ca. halvparten av fangsten stammet fra Nordsjøen og Skagerak. I Kattegat ble det tatt 5 500 tonn konsumsild og i Østersjøen 1 000 tonn.

Det ble landet 20 000 tonn førsild, eller 8 000 tonn mindre enn i oktober i fjor. Ca. 17 000 tonn av utbyttet ble fisket i Nordsjøen og Skagerak og 2 500 tonn i Kattegat.

Landingene av konsummakrell ble om lag som i fjor og utgjorde 3 000 tonn. Av makrell til før ble det landet 1 000 tonn.

Tilgangen på førfisk utgjorde 129 000 tonn, eller 16 000 tonn mer enn samme måned i 1968. Utenom de allerede nevnte 20 000 tonn førsild besto månedsutbyttet av hvitting, øyepål og annen torskeartet fisk. Av den samlede førfisktilgang stammet 121 000 tonn fra Nordsjøen.

Gjennomsnittsprisene på auksjonene i danske øre pr. kilo i oktober 1969 og 1968 ble disse: Rødspette, levende 204 (188) øre, sløyete 189 (172) øre, torsk, hel fisk 131 (113) øre, sei 181 (118) øre, hyse 119 (183) øre, konsumsild, dansk 107 (88)

Unngå ergrelser — Reduser kostnadene
Bruk tette, kontrollerte

SILDETØNNER

O. G. AXELSENS FABRIKKER A/S

Telef. sentral 22 555
FLEKKEFJORD

BYGGING AV FISKE- OG FANGSTFARTØY

•
ALT I SKIPSREPARASJONER
•

VRIPROPELLERE FRA 300-20000 HK



øre, utenlandsk 149 (108) øre, makrell 97 (109) øre, laks 1 914 (1 495) øre, fórfisk 25 (19) øre.

10 prosent lavere fiskelandinger i Danmark i 1969 enn i 1968.

Av «Dansk Fiskeritidende» (2. januar) fremgår det at de samlede landinger av fisk, kreps- og bløtdyr i Danmark fra danske og utenlandske fiskere utgjorde i alt 1 437 057 tonn i 1969 mot 1 604 840 tonn i 1968. Verdien herav var henholdsvis 745,1 og 720,3 mill. kroner.

Det danske tidsskrift gir uttrykk for at rødspettene reddet det økonomiske resultat grunnet gode priser. Rødspettefangsten ble 3 100 tonn større enn året før og det økonomiske merutbytte 14,1 mill. kroner. Fisket etter dypvannsreker og sjøkreps viser en nesten katastrofal tilbakegang. Salgsverdien sank med 10,5 mill. kroner sammenliknet med 1968. De gode priser på fórfisk reddet litt av den alvorlige situasjon for industrifisket, idet det trass i en mengdemessig tilbakegang på 151,3 mill. kilo ble oppnådd et økonomisk pluss på 9,2 mill. kroner.

Danske fiskeres landinger i danske havner beløp seg til i alt 1 270 526 tonn mot 1 427 224 tonn i 1968. Salgsverdien var henholdsvis 620,4 og 596,3 mill. kroner. I mengden inngikk 247 414 tonn konsumfisk til verdi 400,1 mill. kroner mot 252 293 tonn til 385,3 mill. kroner i 1968. Enn videre inngår i mengden 1 007 626 tonn fórfisk til 219,2 mill. kroner mot 1 158 948 tonn til 209,9 mill. kroner i 1968 samt 15 486 tonn muslinger og sjøstjerner.

I utlandet landet danske fiskere dessuten 11 962 tonn til verdi av 10 mill. kroner sammenliknet med 14 515 tonn til 16,5 mill. kroner i 1968.

Utenlandske fiskeres landinger i Danmark beløp seg til 166 531 tonn, verdi

124,8 mill. kroner mot 177 616 tonn, verdi 124 mill. kroner i 1968.

De samlede danske og utenlandske landinger av konsumfisk i Danmark beløp seg til 368 222 tonn mot 392 290 tonn i 1968. Mengden av fórfisk beløp seg til 1 053 349 tonn mot 1 196 567 tonn i 1968.

Det hollandske sildefiske.

Også i annen uke av desember måned ble det landet en god del saltsild i hollandske havner, som en nå må formode stammer fra vestsjotske farvann og farvann utenfor Irlands sørøstkyst. Tilgang i uken til 13. desember var på 8 979 tønner sammenliknet med 5 196 tønner samme uke i fjor. Siden fisket begynte på vårparten har det i alt vært landet 237 510 tønner, hvorav 94 435 tønner matjessild, 48 768 tønner fullsild, 93 170 tønner rundsaltet vare og 1 137 tønner tom-sild. Tilgangen i samme tidsrom av 1968 lå på liknende nivå, nemlig 236 931 tønner. Hollands eksport av saltsild i 1969 var imidlertid større enn i 1968, nemlig pr. 13. desember 146 983 tønner mot 124 816 tønner.

Klart dansk nei til lakseforbud.

Danmark vil ikke gå med på et forbud mot havfiske etter laks i Atlanteren. Et krav herom fra Norge ble på et møte i København, hvori embetsmenn og skandinaviske fiskeriministre deltok, avvist med den begrunnelse at det ikke er vitenskapelig bevist at det danske fiskeri er skyld i nedgangen i laksebestanden. En har derfor anmodet Norge om å frafalle kravet, har fiskeriminister A. C. Normann uttalt.

A. C. Normann sa at det muligens ble drevet rovfiske utenfor Norges kyst, men avviste at det skjer ved Grønland hvor de danske laksefiskere holder til. Han var villig til å gå i forhandlinger om

regler for en begrensning av laksefisket i internasjonale farvann, blant annet overveie utvidete fredningsbestemmelser, endrete maske- og krokstørrelser.

Danske fiskere er gjentatt ganger blitt beskyldt for rovfiske, og især har engelenne vært harde i sin dom. De bornholmske laksefiskere, som i stor utstrekning driver laksefiske i Atlanteren, har tilbakevist beskyldningene. De påstår at nedgangen i bestanden i stedet skyldes forurensninger av elver i England og Norge. («Dansk Fiskeritidende» 2. jan.).

Også laksefredning om sommeren i Østersjøen.

Den permanente kommisjon for konsensjonen om laksefisket i Østersjøen, hvis medlemmer er Vest-Tyskland, Sverige og Danmark ble på sitt møte i Hamburg for kort tid siden enige om å henstille til medlemslandenes respektive regjeringer at det vedtas en sommerfredning fra 1. juni til 25. august.

Det var enighet om vinterfredning fra 20. desember til 10. januar. Likedan vil man henstille om at det gjennomføres forbud mot bruk av flytetral etter laks. Landene vil søke disse regler gjennomført. Etter en tid skal en undersøke virkningene.

Møtet var preget av de svenske medlemmers alvorsfylte innlegg. Det ble henstillet til de danske og tyske delegasjoner om å forstå at den svenske offentlighet ikke i lengden kan tolerere den stadige utvidelse av laksefisket, som især foregår fra dansk side.

Sverige betinget seg vedtakelse av de på møtet foreslåtte regler, dersom Sverige også i fremtiden skulle fortsette med den veldige utplantning av lakseyngel som har funnet sted, og ikke minst har gavnet Danmark. («Danmarks Havfiskeri», 10. desember).

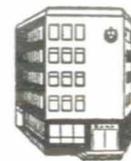
BRØDR. AARSÆTHER A/S

AALESUND

Telefon 23237
Telex 42333
Telegram BAARS

Produsent og eksportør av:

Tran	Filet
Saltfisk	Reker
Klippfisk	Hermetikk
Tørrfisk	Rogn
	Sild



PRIVATBANKEN A/S

AALESUND TELEFON 23121
TELEGRAMADR.: PRIVATBANK TELEX 2328 AALESUND
FILIALER: SYKKYLVEN og SPJELKAVIK

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 13. desember og uken som endte 13. desember 1969. Tonn.

F. G. nr. 2, 8. januar 1970

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers 1103	Fersk sild og brisling i alt 11	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rødspette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 110	Stat. nr. 0301. 131	Stat. nr. 0301. 132	Stat. nr. 0301. 142	Stat. nr. 0301. 143	Stat. nr. 0301. 144-155	Stat. nr. 0301. 147	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301. 199	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 351	Stat. nr. 0301. 352
06 Oslo	102	2	—	104	83	24	6	11	22	2	—	2	2	7	—	—	—	6	167	—	—
27 Kristiansand	—	—	792	792	46	—	—	20	—	1	—	2 422	—	59	4	8	11	76	2 648	—	—
31 Egersund	—	—	427	427	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	28	—	76	—	—	—
33 Stavanger	—	—	1 244	1 244	4	2	4	4	17	28	3	249	—	324	1	30	65	243	974	—	—
35 Kopervik	—	—	92	92	—	—	—	—	4	—	—	169	—	28	—	1	—	4	205	—	—
36 Haugesund	—	—	414	414	—	—	—	—	—	4	—	59	—	38	—	2	—	17	120	—	—
38 Bergen	43	—	1 820	1 863	10	8	123	485	325	83	—	79	213	1 204	51	29	121	229	2 959	780	1
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	339	—	925	1 265	2	58	69	93	347	99	1 626	—	—	134	1	66	10	120	2 625	456	13
41 Molde	159	—	—	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—
42 Kristiansund	1 092	—	—	1 092	—	1	—	2	1	—	—	—	—	36	—	12	77	1	131	33	—
43 Trondheim	—	—	—	—	103	260	90	623	19	3	—	—	—	—	—	1	—	22	1 121	115	—
51 Bodø	—	1	—	1	1	37	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	10	8	149	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	168	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	139	22	15	43	1	9	—	—	—	—	—	—	—	35	265	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	81	9	54	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	159	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	7	22	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	32	—	—
61 Måløy	—	—	29	29	—	14	6	11	22	14	—	22	—	3 034	1	67	5	50	3 245	—	—
64 Andre	7	—	1 986	1 993	17	27	—	2	2	39	13	991	40	150	1	—	212	156	1 651	—	—
I alt	1 743	3	7 729	9 475	497	471	530	1 322	765	281	1 642	4 041	255	5 014	59	217	530	970	16 595	1 385	14
I uken	—	—	64	64	—	8	8	19	—	—	—	4	—	108	—	2	6	14	168	131	—

MERK: På grunn av avrundning av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers og brisling 1303	Frossen sild i alt 13	Rund-frossen laks 1401	Rund-frossen kveite 1402	Rund-frossen makrell 1403	Rund-frossen makrell-størje 1404	Rund-frossen pigghå 1405	Rund-frossen håbrann 1406	Annen rund-frossen fisk 1407	Rund-frossen fisk i alt 14	Fersk el. kjølt filet, hyse 15 x 1	Fersk el. kjølt filet ellers 15 x 2	Frossen hyse-filet 1601	Frossen torsk-filet 1602	Frossen sei-filet 1603	Frossen steinbit-filet 1604	Frossen uer-filet 1605	Frossen sild-filet 1606	Frossen filet ellers 1607	Frossen filet i alt 16	Saltet torsk-fisk i alt 17 x 1
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0301. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr. 0301. 389	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 451, 459, 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302.	Stat. nr. 0302. 101-109
06 Oslo	2	2	31	15	—	—	—	—	17	63	1	305	—	7	3	—	1	—	3	15	16
27 Kristiansand	22	22	21	—	2 723	—	2	4	16	2 767	—	10	—	—	—	—	—	20	108	128	72
31 Egersund	5	5	—	—	2 143	—	5	—	—	2 148	—	—	—	—	144	—	—	37	1	182	—
33 Stavanger	17	17	17	—	564	—	82	8	13	683	—	131	—	—	53	—	—	41	17	112	6
35 Kopervik	53	53	—	—	958	—	23	—	—	981	—	2	—	—	277	—	—	—	—	277	—
36 Haugesund	—	—	2	—	692	—	38	—	22	754	—	—	1 038	—	—	—	—	—	3	1 041	—
38 Bergen	1 622	2 404	59	1	413	54	355	49	272	1 205	10	19	3 103	5 413	379	—	—	202	162	9 258	77
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	22	490	83	341	136	51	33	225	1 184	2 053	—	86	1 912	4 697	443	151	—	116	16	7 334	1 356
41 Molde	—	—	—	—	—	—	6	—	6	12	—	15	—	—	216	—	—	21	—	235	—
42 Kristiansund	—	33	10	—	—	—	5	—	208	223	—	—	582	883	4 345	—	23	377	32	6 243	3 585
43 Trondheim	1	116	155	56	—	—	—	11	587	809	25	150	2 259	7 703	2 361	45	342	21	1 585	14 315	335
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	123	292	10	—	—	—	426	279
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	180	180	—	5	848	8 989	3 368	30	9	—	513	13 757	772
55 Tromsø	1	1	171	8	—	—	—	—	3 975	4 154	3	117	1 869	9 449	3 298	178	412	—	3 607	18 812	1 953
56 Hammerfest	—	—	2	4	—	—	—	—	28	34	23	14	2 433	14 956	3 716	167	16	—	48	21 335	476
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	2	5 397	7 600	1 209	74	1	—	117	14 397	—
61 Måløy	166	166	2	1	1 133	220	3 048	23	751	5 178	—	14	15	—	356	—	—	121	3	495	19
64 Andre	239	239	2	6	3 519	7	109	2	254	3 900	—	41	134	2 306	409	4	1	14	6	2 874	56
I alt	2 150	3 548	555	433	12 281	333	3 708	322	7 530	25 162	62	912	18 552	63 163	20 868	659	804	971	6 221	111 239	9 002
I uken	25	156	—	7	172	—	148	1	211	539	—	71	323	1 122	381	3	5	15	54	1 902	421

TOLLSTEDER

	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet bank-sild 1802	Saltet islands-sild 1803	Saltet eller 1804	Saltet sild i alt 18	Annen sild i alt 19 x 1	Tørrfisk torak 19 x 2	Tørrfisk sei 19 x 3	Tørrfisk eller 19 x 4	Klipp-fisk torak 19 x 5	Klipp-fisk lange 19 x 6	Klipp-fisk eller 19 x 7	Røykt sild 19 x 8	Hum-mer 20 x 1	Reker 20 x 2	Selolje, rå 20 x 3	Sild-olje 20 x 4	Haitran og høg-v. tran, olje 2101	Medisin-tran 2103	Veteri-nær-tran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206, 208	Stat. nr. 0302. 301-303, 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402, 404	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303. 201, 203	Stat. nr. 1504. 259	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
06 Oslo	2			15	17	7	7	10	2	3				7	24	7		66	58	797
27 Kristiansand				25	25	10				66				50	117		43 668			
31 Egersund				1						1				39	289		2 480			
33 Stavanger	101	85	23	1	210	13									28		3 048	20		
35 Kopervik	20	74		95	94								18		40		29 363	134		
36 Haugesund	80	828	483	240	1 486	1 774	2 334		522	103	5	31	108	71	211	75	19 330	107	468	1 765
38 Bergen	284	896	464		1 885	1 234	4 567									4 436	4 436	49	837	2 998
39 Florø			3	40	43	199	376	328	148	17 696	4 801	9 398	684		84	739	2 878	49		
40 Ålesund					51		172	616	91	5 666	1 441	2 539			11	300	610			956
41 Molde	8	42				1	402	189	45					1	104		373			
42 Kristiansund	41	1	1	703	746		985	9		1 434	148	405	1		7					
43 Trondheim				32	33		2 967	665	186		5	65			6		306			
51 Bodø			15	53	68		736	651	133	135					624	2 320				
53 Svulvær			116	352	468		2 191	349	109						270	1 070				
55 Tromsø				89	89		8								5	2 241				
56 Hammerfest				7	7		15								16	1 179				325
57 Vadso											203	407			3	2 946		318		
58 Vardø							256	105	51	16		10			288	2	3 851			
61 Måløy	80	404	44	583	1 110	12								16						
64 Andre	616	2 331	1 148	2 235	6 331	3 251	12 684	5 269	1 315	26 111	6 602	12 865	811	186	2 172	1 124	12 0608	694	1 363	6 841
I alt				250	252	58	84	23	2	560	130	269		16	15		2 483	11	109	197
I uken		3																		

TOLLSTEDER

	Industri-tran, bl. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr-oljer 22 x 1	Herm-tisk brøiling 2301	Herm-tisk småsild 2302	Kippers 2304	Annen sild i alt 2305	Melke 2306	Annen fisk-hermetikk i alt 2308	Fiske-hermetikk i alt 2309	Andre fiske-produkt. 24 x 1	Spesial-be-handlet sild 25 x 1	Sukker-saltet annen salt rogn. 25 x 2	Skalldyr-herme-tikk 25 x 3	Silde-mel 25 x 4	Fiske-lever-mel 25 x 5	Annet fiske-mel 25 x 6	Tang-og taremel 25 x 7	Rogn utjellig til menneskeføde 25 x 8	Rå sel-skinn 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1601. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 320-390	Stat. nr. 1604. 603, 709	Stat. nr. 1604. 604	Stat. nr. 1604. 801, 801, 801	Stat. nr. 1604. 401-409	Stat. nr. 1604. 110-191	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
06 Oslo	3 044	3 965		12	16		115		111	36	45	2	2	17			2	30		30
27 Kristiansand					9		7		57	179		136		4	1 165					
31 Egersund															37 601					
33 Stavanger				3 990	8 341	1 287	311	29	715	14 869	1	152	6	108	1 684			29		
35 Kopervik	89	109		24	82	7	1	5	18	19		538			8 301	52	72	531		
36 Haugesund				1 007	3 763	1 070	9	64	2	121	3	1 000	365	88	42 152			10		
38 Bergen	7 109	9 449	244						123	6 210					31 894		312	10	81	299
39 Florø																				
40 Ålesund	1 387	5 271	147	28	70	22		43	7	776	166	12	72	27	15 570	323	717	155	59	38
41 Molde												249	15	53	6 129		475	475		
42 Kristiansund	2 396	3 352		4	614	32		85	5	740	19	15	15	33	15 662		2 254	70		
43 Trondheim								2	7	961	510	1	2					38		
51 Bodø																				
53 Svulvær																				
55 Tromsø																				
56 Hammerfest																				
57 Vadso			116																	
58 Vardø																				
61 Måløy	1 949	1 949	1 039					12	172	306	10				7 558		1 256			
64 Andre	15 974	24 872	1 546	5 099	13 638	2 440	719	240	2 716	26 073	1 969	2 364	1 388	345	274 700	711	14 709	11 326	225	384
I alt				182	533	36	23		29	38	842	49	6	14	4 983		99	435		
I uken		634																		

